

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2016/1842

2016 m. spalio 14 d.

kuriuo iš dalies keičiamos Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 nuostatos dėl elektroninio importuojamų ekologiškų produktų patikrinimo sertifikato ir tam tikrų kitų elementų ir Reglamento (EB) Nr. 889/2008 nuostatos dėl konservuotiems ir perdirbtiems ekologiškiems produktams taikomų reikalavimų ir informacijos perdavimo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91 ⁽¹⁾, ypač į jo 38 straipsnio a, d ir e punktus,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1235/2008 ⁽²⁾ nustatytos išsamios ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių taisyklės;
- (2) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1235/2008 nustatytas laikotarpis, per kurį kontrolės įstaigos ir institucijos turi pateikti prašymus dėl atitikties pripažinimo pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 32 straipsnį. Atsižvelgiant į tai, kad nuostatų dėl reikalavimus atitinkančių produktų importo įgyvendinimas vis dar vertinamas, o susijusios rekomendacijos, pavyzdžiai, klausimynai ir reikiama elektroninių duomenų perdavimo sistema, vis dar kuriami, kontrolės įstaigų ir kontrolės institucijų prašymų teikimo terminas turėtų būti pratęstas;
- (3) iš patirties žinoma, kad valstybių narių ekologiškų produktų siuntų tikrinimo prieš juos išleidžiant į laisvą apyvartą Sąjungoje praktika skiriasi. Kad kontrolė būtų vykdoma nuosekliai ir veiksmingai, reikėtų patikslinti, kokių rūšių tikrinimus būtina atlikti tikrinant siuntas, atsižvelgiant į rizikos įvertinimą, kurį reikia atlikti pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 27 straipsnio 3 dalį. Taip pat tikslinga reformuluoti už siuntų tikrinimą ir patikrinimo sertifikatų tvirtinimą atsakingų institucijų apibrėžtį, patikslinant, kad tos institucijos yra kompetentingos institucijos, atsakingos už oficialią ekologiškų produktų srities kontrolę ir paskirtos pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 27 straipsnio 1 dalį;
- (4) taip pat pastebėta, kad kontrolės įstaigos ir kontrolės institucijos taiko skirtingą importuoti numatytų produktų klasifikavimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III ir IV prieduose nurodytas kategorijas praktiką. Siekiant suvienodinti klasifikaciją pagal minėtas produktų kategorijas, reikėtų nustatyti tam tikras apibrėžtis, kurios ūkio subjektams suteiktų daugiau aiškumo ir teisinio tikrumo, taip užtikrinant, kad kontrolės įstaigos ir kontrolės institucijos taikytų vienodas įgyvendinimo taisykles, ir palengvinant kompetentingų institucijų vykdomą priežiūrą;
- (5) siekiant paprastumo ir suderinamumo su higienos taisyklėmis, kai produktų kategorijose nurodoma, kad jie neperdirbti arba perdirbti, šių terminų reikšmė turėtų atitikti Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 852/2004 ⁽³⁾ pateiktas perdirbtų ir neperdirbtų produktų apibrėžtis. Tačiau reikėtų patikslinti, kad nustatant, ar produktas perdirbtas, ar ne, ženklavimo ir pakavimo veiksmai reikšmės neturi;
- (6) Reglamento (EB) Nr. 834/2007 32 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyti importo modeliai vienas kitam prieštarauja. Jei pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 2 dalį pripažįstamas trečiosios šalies lygiavertiškumas,

⁽¹⁾ OL L 189, 2007 7 20, p. 1.

⁽²⁾ 2008 m. gruodžio 8 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1235/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių (OL L 334, 2008 12 12, p. 25).

⁽³⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 852/2004 dėl maisto produktų higienos (OL L 139, 2004 4 30, p. 1).

pagal 33 straipsnio 3 dalį tos šalies kontrolės įstaigos arba kontrolės institucijos pripažinti nereikia. Todėl Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 10 straipsnio 2 dalies b punkte nustatyta, kad kontrolės įstaigą arba instituciją pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 3 dalį galima pripažinti tik tada, jei ta šalis nepripažinta pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 2 dalį. Tačiau, kad nesusidarytų ekologiškų produktų importo kliūčių, turėtų būti galima pripažinti pripažintos trečiosios šalies kontrolės įstaigas ir kontrolės institucijas, jei importuojamas produktas nepatenka į tos trečiosios šalies pripažinimo aprėptį. Todėl reikėtų performuluoti dabartinę Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 10 straipsnio 3 dalyje numatytą leidžiančią nukrypti nuostatą, joje atsižvelgiant į taikomą praktiką nurodyti produktus, o ne produktų kategorijas;

- (7) remiantis Reglamentu (EB) Nr. 834/2007, iš trečiosios šalies importuotus produktus į Sąjungos rinką pateikti kaip ekologiškus galima, jei konkrečiai jiems suteiktas patikrinimo sertifikatas, išduotas pripažintos trečiosios šalies kompetentingos institucijos arba kontrolės institucijos ar įstaigos arba pripažintos kontrolės institucijos ar įstaigos;
- (8) pagal Ateities ekologinės gamybos Europos Sąjungoje veiksmų plano ⁽¹⁾ 12 veiksmą Komisija sukūrė elektroninio sertifikavimo importuojant ekologiškus produktus sistemą, kuri yra į Komisijos sprendime 2003/24/EB ⁽²⁾ numatytą integruotą kompiuterinę veterinarijos sistemą TRACES integruotas modulis;
- (9) norint įvesti elektroninio sertifikavimo sistemą ir užtikrinti, kad ji tinkamai veiktų, reikia iš dalies pakeisti tam tikras Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 nuostatas. Todėl reikėtų patikslinti atitinkamos valstybės narės muitinės įstaigos išleidimo į laisvą apyvartą taisykles ir patikrinimo sertifikato išdavimo ir tvirtinimo darbo eigą, įskaitant patikrinimo sertifikato ir muitinės deklaracijos sąsajos tikrinimą. Atsižvelgiant į tai, reikėtų patikslinti ir patikrinimo sertifikato išdavimo ir tvirtinimo taikant specialias muitinės procedūras darbo eigą. Kad elektroninė sistema galėtų tinkamai veikti, tikslinga nurodyti pripažintų kontrolės įstaigų ir institucijų e. pašto adresus;
- (10) siekiant užtikrinti į Sąjungą importuojamų ekologiškų produktų atitiktį reikalavimams, būtina patikslinti, kad paprastai patikrinimo sertifikatą išduodanti kontrolės įstaiga arba kontrolės institucija yra kontrolės įstaiga arba kontrolės institucija, kuri tvirtina produkto gamintoją arba perdirbėją. Jei paruošimo, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 834/2007 2 straipsnio i punkte, tikslais paskutinį veiksmą atliekantis ūkio subjektas yra kitas nei pirminis produkto gamintojas ar perdirbėjas, patikrinimo sertifikatą turėtų išduoti paskutinį veiksmą tikrūs kontrolės įstaiga arba kontrolės institucija. Be to, būtina patikslinti, kad Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priede išvardytos kontrolės įstaigos arba kontrolės institucijos patikrinimo sertifikatus gali išduoti tik pagal jų pripažinimo sąlygas, o išvardytosios minėto reglamento IV priede gali išduoti tik tų produktų ir kilmės, kurie prie jų nurodyti, patikrinimo sertifikatus;
- (11) iš patirties žinoma, kad taikoma skirtinga patikrinimo sertifikatą išduodančios kontrolės įstaigos arba kontrolės institucijos atliktinų patikrų praktika. Todėl būtina konkrečiai nurodyti, kokias patikras reikia atlikti prieš išduodant sertifikatą. Kontrolės įstaigos ir kontrolės institucijos patikrinimo sertifikatą turėtų išduoti tik patikrinusios visus dokumentus ir, jei įvertinus riziką reikia, fiziškai patikrinusios atitinkamus produktus. Jei tikrinami perdirbti žemės ūkio produktai, Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priede išvardytos kontrolės įstaigos ir institucijos turėtų patikrinti, ar kontrolės sistemai pagal atitinkamos trečiosios šalies pripažinimo sąlygas pateiktos visos jų sudedamosios dalys, o to reglamento IV priede išvardytos kontrolės įstaigos ir kontrolės institucijos turėtų patikrinti, ar sudedamąsias dalis patikrino ir patvirtino pagal Sąjungos teisės aktus pripažintos kontrolės įstaigos arba kontrolės institucijos, arba ar jos pagamintos Sąjungoje. Taip pat būtina konkrečiai nurodyti, kokias patikras turi atlikti Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priede išvardytos kontrolės įstaigos arba kontrolės institucijos, kurios sertifikuoja paskutinių gamybos grandinės etapų ūkio subjektus, pvz., tuos, kurie produktus tik ženklina arba pakuoja. Tokiais atvejais reikėtų patikrinti, ar atitinkamus produktus patikrino ir patvirtino tame priede išvardytos kontrolės įstaigos arba kontrolės institucijos, taip pat, ar pripažinta atitinkama jų kilmės šalis ir produkto kategorija;
- (12) reikėtų nustatyti, kokios institucijos atsakingos už prieigos prie TRACES teisių suteikimą ir atnaujinimą elektroninio patikrinimo sertifikato išdavimo tikslais. Be to, reikėtų nustatyti taisykles, kuriomis būtų užtikrinta, kad TRACES esanti informacija ir su ja susiję metaduomenys būtų autentiški, vientisi ir tinkami naudoti per visą laikotarpį, kurį juos reikia saugoti;

⁽¹⁾ COM(2014) 179 final.

⁽²⁾ 2002 m. gruodžio 30 d. Komisijos sprendimas 2003/24/EB dėl integruotos kompiuterinės veterinarijos sistemos sukūrimo (OL L 8, 2003 1 14, p. 44).

- (13) taip pat reikėtų priimti nuostatą dėl veiksmingų ir našių informacijos tarp valstybių narių institucijų mainų tais atvejais, kai nustatoma pažeidimų, ypač jei produktai paženklininti kaip ekologiški, tačiau patikrinimo sertifikatas prie jų nepridedamas;
- (14) kadangi 2015 m. birželio 30 d. baigėsi paskutinių valstybių narių išduotų importo leidimų galiojimas, iš Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 reikėtų išbraukti visas nuorodas į importo leidimus;
- (15) reikėtų skirti laiko ūkio subjektams ir valstybėms narėms pritaikyti savo procedūras prie TRACES išduodamo elektroninio patikrinimo sertifikato. Todėl būtina nustatyti pereinamąjį laikotarpį, per kurį ir toliau būtų galima išduoti ir tvirtinti popierinės formos patikrinimo sertifikatus;
- (16) siekiant užtikrinti, kad elektroninis patikrinimo sertifikatas tinkamai veiktų, o ypač patikslinti, kad pertvarkymo laikotarpio produktams trečiosioms šalims suteiktas pripažinimas negalioja, suderinti su produktų iš pripažintų trečiųjų šalių kilme susijusių formuluotę ir pakeisti C produktų kategoriją, į ją įtraukiant dumblius, įskaitant mikrodumblius, tikslinga nekeičiant pirmiau trečiosioms šalims ir kontrolės įstaigoms arba institucijoms suteiktų pripažinimų aprėpties iš dalies pakeisti tam tikrus Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III ir IV priedų elementus;
- (17) remiantis Jungtinių Valstijų pateikta informacija, toje trečiojoje šalyje nuo 2014 m. spalio mėn. draudžiama siekiant išvengti bakterinės degligės antibiotikais apdoroti obuolius ir kriaušes. Todėl būtų pagrįsta išbraukti atitinkamą apribojimą iš Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priedo A ir D produktų kategorijų;
- (18) atsižvelgiant į lygiavertiškumo nustatymo sistemos įgyvendinimo patirtį, būtina pritaikyti Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 V ir VI prieduose nustatytus patikrinimo sertifikato ir jo ištraukų pavyzdžius, juose pateikiant informaciją apie produkto gamintoją arba perdirbėją, taip pat nurodant atitinkamą kilmės šalį, jei ji skiriasi nuo produktą eksportuojančios šalies;
- (19) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 889/2008 ⁽¹⁾ nustatytos išsamios ekologiškų produktų gamybos, ženklavimo ir kontrolės taisyklės;
- (20) į Reglamentą (EB) Nr. 1235/2008 įterpus naujas sąvokų „perdirbtas“ ir „neperdirbtas“ apibrėžtis būtų galima manyti, kad kai kurie Reglamento (EB) Nr. 834/2007 2 straipsnio 1 punkte pateiktoje „paruošimo“ apibrėžtyje nurodyti veiksmai nėra laikomi reikalaujančiais perdirbimo, ir Reglamento (EB) Nr. 889/2008 26 straipsnyje nustatytos pašarų ir maisto produktų gamybos taisyklės taptų neaiškios. Todėl reikėtų reformuluoti atsargumo priemonių, kurių imamasi siekiant išvengti taršos neleistinomis medžiagomis arba produktais, taip pat sumaišymo arba sukeitimo su neekologiškais produktais rizikos, taisykles, kad būtų aišku, kad, jei tinkama, jos taikomos konservavimo veiklą vykdančioms ūkio subjektams. Šiuo tikslu taip pat tikslinga įtraukti terminų „konservavimas“ ir „perdirbimas“ apibrėžtis;
- (21) informacija apie importuojamas siuntas pagal Reglamentą (EB) Nr. 889/2008 taip pat turėtų būti perduodama per TRACES;
- (22) kad elektroninio sertifikavimo sistema tinkamai veiktų, reikia, kad valstybių narių Komisijai teikiamoje informacijoje apie kompetentingas institucijas ir kontrolės įstaigas arba institucijas būtų nurodyti e. pašto adresai ir interneto svetainės. Tikslinga nustatyti naują galutinį tokios informacijos pateikimo terminą;
- (23) todėl reglamentus (EB) Nr. 1235/2008 ir (EB) Nr. 889/2008 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (24) siekiant užtikrinti sklandų perėjimą prie naujosios elektroninio sertifikavimo sistemos, šį reglamentą reikėtų pradėti taikyti praėjus šešiesiems mėnesiams nuo jo paskelbimo dienos. Tačiau C produktų kategorijos pakeitimas, į ją įtraukiant dumblius, įskaitant mikrodumblius, turėtų būti taikomas nuo dienos, kai pradeda taikyti atitinkama Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/673 ⁽²⁾, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 889/2008, nuostata, kuria mikrodumblius leidžiama naudoti maisto reikmėms;

⁽¹⁾ 2008 m. rugėjo 5 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 889/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo įgyvendinimo taisyklės dėl ekologinės gamybos, ženklavimo ir kontrolės (OL L 250, 2008 9 18, p. 1).

⁽²⁾ 2016 m. balandžio 29 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/673, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 889/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo įgyvendinimo taisyklės dėl ekologinės gamybos, ženklavimo ir kontrolės (OL L 116, 2016 4 30, p. 8).

(25) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Ekologinės gamybos reguliavimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 pakeitimas

Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 5 ir 6 punktai pakeičiami taip:

„5) siuntos tikrinimas – pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 882/2004 (*) nustatytą oficialią kontrolės sistemą atitinkamų valstybių narių kompetentingų institucijų atliekamas tikrinimas, kurio metu, prieš išleidžiant siuntą į laisvą apyvartą Sąjungoje pagal šio reglamento 13 straipsnį, sistemingai tikrinant dokumentus, atsitiktine tvarka tikrinant tapatumą ir, jei tinka įvertinus riziką, atliekant fizines patikras įvertinama, ar siunta atitinka Reglamento (EB) Nr. 834/2007, Reglamento (EB) Nr. 889/2008 ir šio reglamento reikalavimus;

6) atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija – muitinės įstaiga, maisto saugos tarnyba arba kita pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 27 straipsnio 1 dalį valstybės narės paskirta institucija, atsakinga už siuntų tikrinimą ir patikrinimo sertifikatų tvirtinimą;

(*) 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių (OL L 165, 2004 4 30, p. 1).“;

b) įterpiami šie 8–11 punktai:

„8) akvakultūros produktai – akvakultūros produktai, apibrėžti Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013 (*) 4 straipsnio 1 dalies 34 punkte;

9) neperdirbtas – neperdirbtas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 852/2004 (**) 2 straipsnio 1 dalies n punkte nurodytoje neperdirbtų produktų apibrėžtyje vartojama prasme, neatsižvelgiant į pakavimo ar ženklavimo veiksmus;

10) perdirbtas – perdirbtas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 852/2004 2 straipsnio 1 dalies o punkte nurodytoje perdirbtų produktų apibrėžtyje vartojama prasme, neatsižvelgiant į pakavimo ar ženklavimo veiksmus;

11) įvežimo punktas – išleidimo į laisvą apyvartą punktas.

(*) 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

(**) 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 852/2004 dėl maisto produktų higienos (OL L 139, 2004 4 30, p. 1).“;

2) 4 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Komisija, gavusi susijusios kontrolės įstaigos arba kontrolės institucijos atstovo prašymą, parengtą pagal Komisijos vadovaujantis 17 straipsnio 2 dalimi pateiktą prašymo pavyzdį, svarsto, ar reikėtų kontrolės įstaigą arba kontrolės instituciją pripažinti ir įtraukti į 3 straipsnyje nurodytą sąrašą. Sudarant pirmąjį sąrašą atsižvelgiama tik į tinkamai parengtus prašymus, gautus iki 2017 m. spalio 31 d.“;

3) 7 straipsnio 2 dalies e ir f punktai pakeičiami taip:

- „e) kontrolės institucijos ar institucijų ir kontrolės įstaigos ar įstaigų, kurias d punkte nurodyta kompetentinga institucija yra pripažinusi tinkamomis vykdyti kontrolę, pavadinimas (-ai), adresas (-ai), e. pašto adresas (-ai), interneto adresas (-ai) ir kodas (-ai);
- f) institucijos ar institucijų ir kontrolės įstaigos ar įstaigų, kurioms pavesta trečiojoje šalyje išduoti importui į Sąjungą būtinus sertifikatus, pavadinimas (-ai), adresas (-ai), e. pašto adresas (-ai), interneto adresas (-ai) ir kodas (-ai);“;

4) 9 straipsnio 1 dalies a punktas pakeičiamas taip:

- „a) jei po to, kai trečioji šalis buvo įtraukta į priede nurodytą sąrašą, kaip nors pakeičiamos joje galiojančios priemonės arba jų įgyvendinimas, ypač šalies kontrolės sistema, ta trečioji šalis apie tai nedelsiant praneša Komisijai; apie visus 7 straipsnio 2 dalies d, e arba f punktuose nurodytos informacijos pasikeitimus nedelsiant pranešama Komisijai naudojant Reglamento (EB) Nr. 889/2008 94 straipsnio 1 dalyje nurodytą kompiuterinę sistemą;“;

5) 10 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

- „3. Nukrypstant nuo 2 dalies b punkto, iš trečiųjų šalių, kurios įtrauktos į 7 straipsnyje nurodytą pripažintų trečiųjų šalių sąrašą, kilę produktai, kuriems tai trečiajai šaliai suteiktas pripažinimas netaikomas, gali būti išvardyti šiame straipsnyje numatyta sąrašė.“;

6) 13 straipsnis pakeičiamas taip:

„13 straipsnis

Patikrinimo sertifikatas

1. Reglamento (EB) Nr. 834/2007 1 straipsnio 2 dalyje minimi ir pagal to reglamento 33 straipsnį importuoti produktai gali būti išleisti į laisvą apyvartą Sąjungoje, jei:

- a) atitinkamoms valstybių narių kompetentingoms institucijoms pateikiamas patikrinimo sertifikato originalas;
- b) atitinkamos valstybių narių kompetentingos institucijos patikrina siuntą ir patvirtina patikrinimo sertifikatą ir
- c) muitinės deklaracijoje dėl išleidimo į laisvą apyvartą nurodomas patikrinimo sertifikato numeris, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013 (*) 158 straipsnio 1 dalyje.

Siuntas tikrina ir patikrinimo sertifikatus tvirtina atitinkama tos valstybės narės, kurioje siunta išleidžiama į laisvą apyvartą Sąjungoje, kompetentinga institucija.

Valstybės narės nustato įvežimo į jų teritoriją punktus ir apie juos praneša Komisijai.

2. Patikrinimo sertifikatą išduoda atitinkama kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga, patvirtina atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija ir pildo pirmasis gavėjas pagal V priede pateiktą pavyzdį ir pastabas, naudodamasis Komisijos sprendimu 2003/24/EB (**) įsteigta elektronine prekybos kontrolės ir ekspertizės sistema TRACES.

Patikrinimo sertifikato originalas – atspausdinta ir pasirašyta užpildyto elektroninio TRACES sertifikato kopija arba TRACES sistemoje pažangiuoju elektroniniu parašu (apibrėžtu Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 910/2014 (***) 3 straipsnio 11 dalyje) arba elektroniniu parašu, kuriuo vienodai užtikrinamos parašui priskiriamos funkcijos taikant tokias pačias taisykles ir sąlygas, kaip nustatytosios Komisijos nuostatose dėl elektroninių ir skaitmeninių dokumentų, išdėstytose Komisijos sprendimo 2004/563/EB, Euratomas (****) priede, pasirašytas patikrinimo sertifikatas.

Jei patikrinimo sertifikato originalas yra atspausdinta ir pasirašyta užpildyto elektroninio TRACES sertifikato kopija, kontrolės institucijos, kontrolės įstaigos, atitinkamos valstybių narių kompetentingos institucijos ir pirmasis gavėjas kiekviename patikrinimo sertifikato išdavimo, patvirtinimo ir gavimo etape tikrina, ar ši kopija atitinka TRACES nurodytą informaciją.

3. Kad būtų patvirtintas, patikrinimo sertifikatas turi būti išduotas susijusio gaminio gamintojo arba perdirbėjo kontrolės institucijos arba kontrolės įstaigos arba, jei paruošimo tikslais paskutinį veiksmą atliekantis ūkio subjektas yra kitas nei produkto gamintojas arba perdirbėjas, ūkio subjekto, kuris atlieka paskutinį veiksmą Reglamento (EB) Nr. 834/2007 2 straipsnio i punkte apibrėžto paruošimo tikslais, kontrolės institucijos arba kontrolės įstaigos.

Ta kontrolės institucija arba įstaiga yra:

- a) šio reglamento III priede įrašyta susijusių produktų ir trečiosios šalies, iš kurios šie produktai kilę, arba, jei taikytina, kurioje atliktas paskutinis veiksmas paruošimo tikslais, kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga arba
- b) šio reglamento IV priede įrašyta susijusių produktų ir trečiosios šalies, iš kurios šie produktai kilę arba kurioje atliktas paskutinis veiksmas paruošimo tikslais, kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga.

4. Patikrinimo sertifikatą išduodanti kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga jį išduoda ir 18 sertifikato langelyje pateiktą deklaraciją pasirašo tik patikrinusi dokumentus, remdamasi visais susijusiais patikrinimo dokumentais, visų pirma įskaitant susijusių produktų gamybos planą, transporto ir komercinius dokumentus ir, jei įvertinus riziką tinka, atlikus fizinę siuntos patikrą.

Tačiau perdirbtų produktų atveju, jei patikrinimo sertifikatą išduodanti kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga yra III priede įrašyta kontrolės institucija arba įstaiga, ji patikrinimo sertifikatą išduoda ir 18 sertifikato langelyje esančią deklaraciją pasirašo tik patikrinusi, kad visas ekologiškas sudedamasis produkto dalis patikrino ir patvirtino susijusios tame priede įrašytos trečiosios šalies pripažinta kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga, arba, jei patikrinimo sertifikatą išduodanti kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga yra IV priede įrašyta kontrolės institucija arba įstaiga, ji patikrinimo sertifikatą išduoda ir 18 sertifikato langelyje esančią deklaraciją pasirašo tik patikrinusi, kad visas ekologiškas tokių produktų sudedamasis dalis patikrino ir patvirtino III arba IV priede įrašyta kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga arba kad jos pagamintos ir patvirtintos Sąjungoje pagal Reglamentą (EB) Nr. 834/2007.

Jei paruošimo tikslais paskutinį veiksmą atliekantis ūkio subjektas yra kitas nei produkto gamintojas arba perdirbėjas, patikrinimo sertifikatą išduodanti ir į IV priedą įrašyta kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga patikrinimo sertifikatą išduoda ir sertifikato 18 langelyje esančią deklaraciją pasirašo tik patikrinusi dokumentus, remdamasi visais susijusiais patikrinimo dokumentais, įskaitant transporto ir komercinius dokumentus, patikrinusi, kad pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 3 dalį susijusiems produktams ir susijusiai šaliai pripažinta kontrolės įstaiga arba kontrolės institucija patikrino ir patvirtino susijusio produkto gamybą arba perdirbimą, taip pat, kad ji atliko, jei įvertinus riziką manė esant tinkama, fizinę siuntos patikrą.

Komisijai arba valstybės narės kompetentingai institucijai paprašius patikrinimo sertifikatą pagal antrą ir trečią pastraipą išduodanti kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga nedelsdama pateikia visų ekologiškos gamybos grandinės ūkio subjektų ir jų veiklą kontroliavusių kontrolės institucijų arba kontrolės įstaigų sąrašą.

5. Patikrinimo sertifikatą sudaro vienas originalas.

Pirmasis gavėjas arba, kai tinka, importuotojas gali pasidaryti patikrinimo sertifikato kopiją, kad galėtų informuoti kontrolės institucijas arba kontrolės įstaigas pagal Reglamento (EB) Nr. 889/2008 83 straipsnį. Ant visų tokių kopijų atspausdinama arba uždedamas spaudas „KOPIJA“.

6. Atliekant siuntos patikrą, atitinkamos valstybės narės kompetentingos institucijos 20 langelyje patvirtina patikrinimo sertifikato originalą ir jį grąžina sertifikatą pateikusiam asmeniui.

7. Gavęs siuntą, pirmasis gavėjas užpildo patikrinimo sertifikato 21 langelį, tuo patvirtindamas, kad siuntos priėmimas buvo atliktas Reglamento (EB) Nr. 889/2008 34 straipsnyje nustatyta tvarka.

Tada pirmasis gavėjas sertifikato originalą siunčia sertifikato 11 langelyje nurodytam importuotojui Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nurodytais tikslais.

- (*) 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).
- (**) 2002 m. gruodžio 30 d. Komisijos sprendimas 2003/24/EB dėl integruotos kompiuterinės veterinarijos sistemos sukūrimo (OL L 8, 2003 1 14, p. 44).
- (***) 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 910/2014 dėl elektroninės atpažinties ir elektroninių operacijų patikimumo užtikrinimo paslaugų vidaus rinkoje, kuriuo panaikinama Direktyva 1999/93/EB (OL L 257, 2014 8 28, p. 73).
- (****) 2004 m. liepos 7 d. Komisijos sprendimas 2004/563/EB, Euratomas, iš dalies keičiantis jos darbo tvarkos taisykles (OL L 251, 2004 7 27, p. 9).“;

7) Įterpiami šie 13a–13d straipsniai:

„13a straipsnis

Force majeure ir išimtinės aplinkybės

1. Jei dėl *force majeure* arba išimtinių aplinkybių elektroninė sistema neveikia, ypač jei tai nutinka dėl sistemos gedimo arba ryšio sutrikimų, patikrinimo sertifikatus ir jų ištraukas pagal 13 straipsnio 3–7 dalis galima išduoti ir tvirtinti nenaudojant TRACES pagal šio straipsnio 2, 3 ir 4 dalis ir remiantis V arba VI priede pateiktais pavyzdžiais ir pastabomis. Kompetentingos institucijos, kontrolės institucijos, kontrolės įstaigos ir ūkio subjektai apie tai nedelsiant praneša Komisijai, o sistemai vėl pradėjus veikti ne vėliau kaip per dešimt kalendorinių dienų įveda visus reikiamus duomenis į TRACES.

2. Jei patikrinimo sertifikatas išduodamas nenaudojant TRACES, jis sudaromas viena iš oficialių Sąjungos kalbų ir pildomas (išskyrus antspaudus ir parašus) tik didžiosiomis raidėmis arba spausdinamas.

Patikrinimo sertifikatas sudaromas išmuitinimo valstybės narės valstybine kalba arba viena iš jos valstybinių kalbų. Kai reikia, atitinkamos valstybės narės kompetentingos institucijos gali paprašyti patikrinimo sertifikato vertimo į savo valstybinę kalbą arba vieną iš jų.

Sertifikatas negalioja, jeigu jame yra padaryta nesankcionuotų pakeitimų arba jeigu jo tekstas buvo keistas trinant.

3. Patikrinimo sertifikatą išduodanti kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga kiekvienam išduodamam sertifikatui suteikia eilės numerį ir chronologine tvarka veda išduotų sertifikatų registrą, be to, vėliau jį susieja su TRACES suteiktu eilės numeriu.

4. Kai patikrinimo sertifikatas išduodamas ir tvirtinamas nenaudojant TRACES, 15 straipsnio 1 ir 5 dalių antroji ir trečioji pastraipos netaikomos.

13b straipsnis

Importuotojas

Importuotojas muitinės deklaracijoje dėl išleidimo į laisvą apyvartą nurodo patikrinimo sertifikato numerį, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 952/2013 158 straipsnio 1 dalyje.

13c straipsnis

Prieigos teisės

Už prieigos prie TRACES teisių suteikimą kompetentingoms institucijoms, apibrėžtoms Reglamento (EB) Nr. 834/2007 2 straipsnio n punkte, pagal to reglamento 33 straipsnio 2 dalį pripažintų trečiųjų šalių kompetentingoms institucijoms ir šio reglamento III arba IV priede įrašytoms kontrolės institucijoms ir kontrolės įstaigoms ir už tų teisių atnaujinimą atsako Komisija. Prieš suteikdama prieigos prie TRACES teises Komisija patikrina susijusių kompetentingų institucijų, kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų tapatybę.

Už priegios prie TRACES teisių suteikimą Sąjungos ūkio subjektams, kontrolės institucijoms ir kontrolės įstaigoms yra atsakingos kompetentingos institucijos, apibrėžtos Reglamento (EB) Nr. 834/2007 2 straipsnio n punkte. Prieš suteikdamos priegios prie TRACES teises kompetentingos institucijos patikrina susijusių ūkio subjektų, kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų tapatybę. Valstybės narės paskiria vieną už šios srities bendradarbiavimo ir ryšių su Komisija koordinavimą atsakingą instituciją.

Apie suteiktas priegios teises kompetentingos institucijos praneša Komisijai. Komisija šias priegios teises aktyvuoja TRACES sistemoje.

13d straipsnis

Informacijos vientisumas ir įskaitomumas

TRACES apsaugomas pagal šį reglamentą užkoduotos informacijos vientisumas.

Visų pirma teikiamos šios garantijos:

- a) kiekvieną vartotoją galima neabejotinai atpažinti; joje įdiegtos veiksmingos priegios teisę kontroliuojančios priemonės siekiant apsaugoti nuo neteisėtos, tyčinės ar neleidžiamos priegios prie informacijos, bylų ir metaduomenų ir jų panaikinimo, turinio ar buvimo vietos pakeitimo;
 - b) joje įdiegtos fizinės apsaugos sistemos, apsaugančios nuo įsiterpimų ir aplinkai kenkiančių įvykių, ir priemonės, apsaugančios programas nuo elektroninių nusikaltimų;
 - c) išsaugoti duomenys joje apsaugomi tiek fiziškai, tiek programiškai saugioje aplinkoje;
 - d) joje informacija įvairiomis priemonėmis apsaugota nuo neteisėtų pakeitimų; taip pat joje įdiegti dokumentų vientisumo tikrinimo mechanizmai, leidžiantys patikrinti, ar informacija laikui bėgant nebuvo pakeista;
 - e) joje yra kiekvieno svarbaus procedūros etapo audito seka;
 - f) joje yra patikimos duomenų formato konvertavimo ir perkėlimo procedūros, kuriomis užtikrinama, kad su informacija būtų galima susipažinti ir kad ji būtų įskaitoma visą reikalaujamą saugojimo laikotarpį;
 - g) joje yra pakankamai išsamūs ir nauji funkciniai ir techniniai dokumentai apie sistemos veikimą ir savybes, o organizacinės įstaigos, atsakingos už funkcinės ir (arba) technines specifikacijas, su tokiais dokumentais gali bet kada susipažinti.“;
- 8) 14 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Jei iš trečiosios šalies gabenama siunta turi būti sandėliuojama muitinės sandėlyje arba yra laikinai įvežama perdirbti, kaip numatyta Reglamente (ES) Nr. 952/2013, ir jei siunta yra vieną arba kelis kartus ruošinama, kaip nurodyta antroje pastraipoje, prieš atliekant pirmąjį ruošimo veiksmą atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija patikrina siuntą, kaip nurodyta šio reglamento 13 straipsnio 1 dalies pirmosios pastraipos b punkte. Patikrinimo sertifikato 19 laukelyje nurodomas muitinės deklaracijos, pateiktos atiduodant prekes sandėliuoti muitinės sandėlyje arba laikinai įvežant perdirbti, numeris.

Ruošimą gali sudaryti tik šių rūšių veiksmai:

- a) pakavimas arba perpakavimas arba
- b) ženklinimas etiketėmis, kuriose informuojama apie naudotą ekologinės gamybos metodą.

Atlikus šį paruošimą, prieš išleidžiant siuntą į laisvą apyvartą, jai taikomos šio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje nurodytos priemonės.

Po šios procedūros, jei reikia, patikrinimo sertifikato originalas grąžinamas sertifikato 11 langelyje nurodytam siuntos importuotojui Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nurodytais tikslais.“;

b) 2 dalis iš dalies keičiama taip:

i) antra pastraipa pakeičiama taip:

„Atlikus minėtą siuntos suskirstymą į partijas, patikrinimo sertifikato 11 langelyje nurodytas importuotojas per TRACES sistemą atitinkamai valstybės narės kompetentingai institucijai pateikia patikrinimo sertifikato ištrauką pagal VI priede pateiktą pavyzdį ir pastabas. Patikrinusi partiją, atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija patvirtina patikrinimo sertifikato ištrauką 13 langelyje, nurodydama, ar ją galima išleisti į laisvą apyvartą. Partijas tikrina ir patikrinimo sertifikatų ištraukas tvirtina atitinkama tos valstybės narės, kurioje partija išleidžiama į laisvą apyvartą Sąjungoje, kompetentinga institucija.“;

ii) ketvirta pastraipa išbraukiama;

9) 15 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis papildoma šiomis antra ir trečia pastraipomis:

„Jei atitinkamai valstybės narės kompetentingai institucijai patikrinus siuntą aptinkama pažeidimų arba netikslumų, dėl kurių atsakoma patvirtinti sertifikatą ir išleisti produktus į laisvą apyvartą, minėtoji institucija nedelsdama per TRACES sistemą praneša apie rastą pažeidimą arba netikslumą Komisijai ir kitoms valstybėms narėms.

Valstybės narės užtikrina veiksmingą ir našų oficialią kontrolę vykdančių kompetentingų institucijų veiklos koordinavimą, kad informacija apie aptiktas Reglamento (EB) Nr. 834/2007 1 straipsnio 2 dalyje nurodytas produktų siuntas, prie kurių nurodytos su ekologinės gamybos metodu susijusios sąlygos, tačiau dėl kurių nedeklaruotas ketinimas importuoti pagal Reglamentą (EB) Nr. 834/2007, būtų keičiamasi nedelsiant. Apie tokius nustatytus atvejus atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija nedelsdama praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms per TRACES sistemą.“;

b) straipsnis papildomas šia 5 dalimi:

„5. Importuotojas, pirmasis gavėjas arba jų kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga informaciją apie su importuotais produktais susijusius pažeidimus ir neatitikimus siunčia atitinkamų valstybių narių kompetentingoms institucijoms per Reglamento (EB) Nr. 889/2008 94 straipsnio 1 dalyje nurodytą kompiuterinę sistemą naudojant TRACES.“;

10) 17 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Prireikus 1 dalyje nurodyta kompiuterine sistema galima naudotis šiame reglamente nurodytiems prašymams, dokumentams ir informacijai kaupiti.“;

11) 18 straipsnio antra pastraipa pakeičiama taip:

„Į pirmąjį pripažintų šalių sąrašą įtraukiamos Argentina, Australija, Kosta Rika, Indija, Izraelis (*), Naujoji Zelandija ir Šveicarija. Jame nenurodomi šio reglamento 7 straipsnio 2 dalies f punkte nurodyti kodai. Šie kodai įtraukiami iki 2010 m. liepos 1 d., atnaujinus sąrašą pagal 17 straipsnio 2 dalį.

(*) Toliau suprantamas kaip Izraelio Valstybė, neįskaitant nuo 1967 m. birželio mėn. Izraelio administracijos kontroliuojamų teritorijų, t. y. Golano aukštumų, Gazos Ruožo, Rytų Jeruzalės ir likusios Vakarų Kranto dalies.“;

12) 19 straipsnis išbraukiamas;

13) Įterpiamas šis 19a straipsnis:

„19a straipsnis

Patikrinimo sertifikatų, išduotų ne TRACES sistemoje, naudojimo pereinamojo laikotarpio taisyklės

Iki 2017 m. spalio 19 d. patikrinimo sertifikatai, kaip nurodyta 13 straipsnio 1 dalies a punkte, ir jų ištraukos, kaip nurodyta 14 straipsnio 2 punkte, gali būti išduodami ir tvirtinami pagal 13 straipsnio 3–7 punktus nenaudojant TRACES sistemos pagal 13a straipsnio 1, 2 ir 3 dalis ir remiantis V arba VI prieduose pateiktais pavyzdžiais ir pastabomis.“;

- 14) III priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedą;
- 15) IV priede produktų kategorijų sąrašė „C. Akvakultūros produktai ir jūros dumbliai“ pakeičiama „C. Neperdirbti akvakultūros produktai ir jūros dumbliai“;
- 16) V priedas pakeičiamas šio reglamento II priedo tekstu;
- 17) VI priedas pakeičiamas šio reglamento III priedo tekstu.

2 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 889/2008 pakeitimas

Reglamentas (EB) Nr. 889/2008 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 2 straipsnis papildomas šiais t ir u punktais:

„t) konservavimas – bet koks su produktais atliekamas veiksmas, išskyrus ūkininkavimą ir derliaus nuėmimą, kuris nelaikomas perdirbimu, kaip apibrėžta u punkte, įskaitant visus veiksmus, nurodytus Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 852/2004 (*) 2 straipsnio 1 dalies n punkte ir išskyrus produkto pakavimo arba ženklavimo veiksmus;

u) perdirbimas – bet koks Reglamento (EB) Nr. 852/2004 2 straipsnio 1 dalies m punkte nurodytas veiksmas, įskaitant Reglamento (EB) Nr. 834/2007 19 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytų medžiagų panaudojimą. Perdirbimu nelaikomi pakavimo ir ženklavimo veiksmai.

(*) 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 852/2004 dėl maisto produktų higienos (OL L 139, 2004 4 30, p. 1).“;

- 2) II antraštinės dalies pavadinimas pakeičiamas taip:

„II ANTRAŠTINĖ DALIS

EKOLOGIŠKŲ PRODUKTŲ GAMYBOS, KONSERVAVIMO, PERDIRBIMO, PAKAVIMO, VEŽIMO IR LAIKYMO TAISYKLĖS“;

- 3) II antraštinės dalies 3 skyriaus pavadinimas pakeičiamas taip:

„3 SKYRIUS

Konservuoti ir perdirbti produktai“;

- 4) 26 straipsnis pakeičiamas taip:

„26 straipsnis

Produktų konservavimo ir perdirbtų pašarų ir maisto produktų gamybos taisyklės

1. Produktus konservuojantys arba perdirbtus pašarus ar maisto produktus gaminantys ūkio subjektai nustato ir atnaujina atitinkamas procedūras, pagrįstas sistemingu svarbiausių perdirbimo etapų nustatymu.

Tokių procedūrų taikymas turi užtikrinti, kad konservuoti arba perdirbti produktai visada atitiktų ekologinės gamybos taisykles.

2. Ūkio subjektai laikosi 1 dalyje nurodytų procedūrų ir jas įgyvendina. Visų pirma ūkio subjektai:

- a) imasi atsargumo priemonių, kad būtų išvengta taršos neleistinomis medžiagomis arba produktais rizikos;

- b) taiko tinkamas valymo priemones, stebi jų veiksmingumą ir šias priemones registruoja;
- c) užtikrina, kad neekologiški produktai nebūtų pateikiami į rinką su nuoroda į ekologinį gamybos būdą.
3. Jei atitinkamame paruošimo skyriuje ruošiami arba laikomi ir neekologiški produktai, ūkio subjektas:
- a) nenutrūksta ir iki pabaigos atlieka gamybinius veiksmus, susijusius su kuria nors ekologiškų produktų serija, atskirtus patalpoje arba kitu laiku nei panašius gamybinius veiksmus, atliekamus su neekologiškais produktais;
- b) laiko ekologiškus produktus prieš gamybinius veiksmus ir po jų atskirtus kitoje patalpoje ar kitu laiku nei neekologiškus produktus;
- c) kontrolės institucijai arba kontrolės įstaigai praneša apie a ir b punktuose nurodytus veiksmus ir veda naujinamą visų atliktų veiksmų ir perdirbtų kiekių žurnalą, su kuriuo galima susipažinti;
- d) imasi būtinų priemonių, kurios užtikrintų partijų identifikavimą ir padėtų išvengti sumaišymo arba sukeitimo su neekologiškais produktais;
- e) atlieka gamybinius veiksmus su ekologiškais produktais tik tinkamai išvalęs gamybos įrenginius.
4. Priedai, perdirbimo medžiagos ir kitos medžiagos bei sudedamosios dalys, naudojamos pašarams arba maisto produktams gaminti, ir bet koks taikomas perdirbimas, pavyzdžiui, rūkymas, turi atitikti gerosios gamybos praktikos principus.“;
- 5) 84 straipsnis papildomas šia trečia pastraipa:
- „Pirmojoje ir antrojoje pastraipose nurodytą informaciją importuotojas perduoda naudodamas Komisijos sprendimu 2003/24/EB (*) įsteigtą elektroninę prekybos kontrolės ir ekspertizės sistemą (TRACES).
- (*) 2002 m. gruodžio 30 d. Komisijos sprendimas 2003/24/EB dėl integruotos kompiuterinės veterinarinės sistemos sukūrimo (OL L 8, 2003 1 14, p. 44).“;

6) 94 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) a ir b punktai pakeičiami taip:

„a) iki 2017 m. birželio 30 d. – Reglamento (EB) Nr. 834/2007 35 straipsnio a punkte nurodytą informaciją, įskaitant e. pašto adresą ir interneto adresą, o vėliau bet kokią jos pasikeitimą;

b) iki 2017 m. birželio 30 d. – Reglamento (EB) Nr. 834/2007 35 straipsnio b punkte nurodytą informaciją, įskaitant adresą, e. pašto adresą ir interneto adresą, o vėliau bet kokią jos pasikeitimą;“;

b) papildoma tokiu nauju e punktu:

„e) iki 2017 m. birželio 30 d. – atitinkamų valstybės narės kompetentingų institucijų, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 2 straipsnio 6 punkte, pavadinimą, adresą, e. pašto adresą ir interneto adresą, o vėliau bet kokius šių duomenų pasikeitimus.“

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2017 m. balandžio 19 d. Tačiau 1 straipsnio 2 punktą taikomas nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos, o 1 straipsnio 15 punktą taikomas nuo 2017 m. gegužės 7 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

I PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priedas iš dalies keičiamas kaip nurodyta toliau.

- 1) Po antraštės „TREČIŲJŲ ŠALIŲ SĄRAŠAS IR 7 STRAIPSNYJE NURODYTOS SUSIJUSIOS SPECIFIKACIJOS“ įterpiama ši pastaba:

„Pastaba. Pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 17 straipsnio 1 dalies f punktą, perėjimo prie ekologinio ūkininkavimo laikotarpiu užauginti gyvūnai ir pagaminti gyvūniniai produktai Sąjungos rinkai su to reglamento 23 ir 24 straipsniuose nurodytomis nuorodomis, naudojamomis ženklinant ir reklamuojant produktus, neteikiami. Todėl tokie produktai nepripažįstami kaip B ir D kategorijų produktai ir jokių trečiųjų šiame priede išvardytų šalių atveju.“

- 2) Su Argentina, Australija, Kosta Rika, Indija, Izraeliu, Japonija, Šveicarija, Tunisu ir Naująja Zelandija susijusiuose įrašuose išbraukiama išnaša „(!) Jūros dumbliai neįtraukti.“

- 3) Su Argentina susijęs įrašas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 punkte išbraukiami B ir D produktų kategorijoms taikomi apribojimai;

b) 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. **Kilmė:** Argentinoje išauginti A, B ir F kategorijų produktai ir Argentinoje perdirbti D kategorijos produktai, kuriuose yra Argentinoje išaugintų ekologiškų ingredientų.“

- 4) Su Australija susijusio įrašo 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. **Kilmė:** Australijoje išauginti A ir F kategorijų produktai ir Australijoje perdirbti D kategorijos produktai, kuriuose yra Australijoje išaugintų ekologiškų ingredientų.“

- 5) Su Kosta Rika susijęs įrašas iš dalies keičiamas taip:

a) apribojimas „Tik perdirbti augalininkystės produktai“ pakeičiamas į „Tik perdirbti augaliniai produktai“;

b) 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. **Kilmė:** Kosta Rikoje išauginti A ir F kategorijų produktai ir Kosta Rikoje perdirbti D kategorijos produktai, kuriuose yra Kosta Rikoje išaugintų ekologiškų ingredientų.“

- 6) Su Izraeliu susijusio įrašo 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. **Kilmė:** Izraelyje išauginti A ir F kategorijų produktai ir Izraelyje perdirbti D kategorijos produktai, kuriuose yra Izraelyje išaugintų ekologiškų ingredientų arba ekologiškų ingredientų, kurie į Izraelį importuoti iš:

— Sąjungos

— arba trečiosios šalies, kurioje taikoma sistema, pripažinta lygiaverte pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 2 dalį.“

- 7) Su Japonija susijusio įrašo 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. **Kilmė:** Japonijoje išauginti A ir F kategorijų produktai ir Japonijoje perdirbti D kategorijos produktai, kuriuose yra Japonijoje išaugintų ekologiškų ingredientų arba ekologiškų ingredientų, kurie į Japoniją importuoti iš:

— Sąjungos

— arba iš trečiosios šalies, kurią Japonija pripažino kaip trečiąją šalį, kurioje produktai buvo pagaminti ir tikrinami pagal taisykles, lygiavertes Japonijos teisės aktuose nurodytoms taisyklėms.“

8) Su Šveicarija susijęs įrašas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 punkte išbraukiamas B produktų kategorijai taikomas apribojimas;

b) 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. **Kilmė:** Šveicarijoje išauginti A ir F kategorijų produktai ir Šveicarijoje perdirbti D ir E kategorijų produktai, kuriuose yra Šveicarijoje išaugintų ekologiškų ingredientų arba ekologiškų ingredientų, kurie į Šveicariją importuoti iš:

— Sąjungos

— arba iš trečiosios šalies, kurią Šveicarija pripažino kaip trečiąją šalį, kurioje produktai buvo pagaminti ir tikrinami pagal taisykles, lygiavertes Šveicarijos teisės aktuose nurodytoms taisyklėms.“

9) Su Tūnizu susijusio įrašo 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. **Kilmė:** Tūnise išauginti A ir F kategorijų produktai ir Tūnise perdirbti D kategorijos produktai, kuriuose yra Tūnise išaugintų ekologiškų ingredientų.“

10) Iš su Jungtinėmis Valstijomis susijusio įrašo 1 punkto išbraukiami A ir D produktų kategorijoms taikomi apribojimai.

11) Su Naująja Zelandija susijęs įrašas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 punkte išbraukiami B ir D produktų kategorijoms taikomi apribojimai;

b) 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. **Kilmė:** Naujojoje Zelandijoje išauginti A, B ir F kategorijų produktai ir Naujojoje Zelandijoje perdirbti D kategorijos produktai, kuriuose yra Naujojoje Zelandijoje išaugintų ekologiškų ingredientų arba ekologiškų ingredientų, kurie į Naująją Zelandiją importuoti iš:

— Sąjungos

— arba trečiosios šalies, kurioje taikoma sistema, pripažinta lygiaverte pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 2 dalį,

— arba trečiosios šalies, kurios gamybos ir patikrinimų taisyklės, remiantis šios šalies kompetentingos institucijos pagal MAF nustatytas nuostatas pateiktomis garantijomis ir informacija, pripažintos lygiavertėmis MAF Oficialiai ekologiško maisto garantijų programai, su sąlyga, kad importuojami tik ekologiški ingredientai, kuriuos ketinama įtraukti į Naujojoje Zelandijoje paruoštų D kategorijos produktų sudėtį, neviršijant 5 % importuotų žemės ūkio kilmės produktų ribos.“

12) Su Korėjos Respublika susijusio įrašo 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. **Kilmė:** Korėjos Respublikoje perdirbti D kategorijos produktai, kuriuose yra Korėjos Respublikoje išaugintų ekologiškų ingredientų arba ekologiškų ingredientų, kurie į Korėjos Respubliką importuoti iš:

— Sąjungos

— arba iš trečiosios šalies, kurią Korėjos Respublika pripažino kaip trečiąją šalį, kurioje produktai buvo pagaminti ir tikrinami pagal taisykles, lygiavertes Korėjos Respublikos teisės aktuose nustatytoms taisyklėms.“

II PRIEDAS

„V PRIEDAS

I EUROPOS SAJUNGĄ ĮVEŽAMŲ
EKOLOGIŠKŲ PRODUKTŲ PATIKRINIMO SERTIFIKATAS

1. Išdavusioji kontrolės įstaiga arba institucija (pavadinimas, adresas ir kodas)	2. Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 — 33 straipsnio 2 dalis <input type="checkbox"/> arba — 33 straipsnio 3 dalis <input type="checkbox"/>										
3. Patikrinimo sertifikato eilės numeris	4. Eksportuotojas (pavadinimas ir adresas)										
5. Produkto gamintojas arba perdirbėjas (pavadinimas ir adresas)	6. Kontrolės įstaiga arba kontrolės institucija (pavadinimas, adresas ir kodas)										
7. Kilmės šalis	8. Eksportuojanti šalis										
9. Išmuitinimo šalis / įvežimo punktas	10. Šalis gavėja										
11. Importuotojas (pavadinimas, adresas ir EORI kodas)	12. Pirmasis gavėjas Sąjungoje (pavadinimas ir adresas)										
13. Produktų aprašymas <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">KN kodas</th> <th style="width: 25%;">Prekės pavadinimas</th> <th style="width: 20%;">Pakuočių skaičius</th> <th style="width: 20%;">Partijos numeris</th> <th style="width: 20%;">Grynasis svoris</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>		KN kodas	Prekės pavadinimas	Pakuočių skaičius	Partijos numeris	Grynasis svoris					
KN kodas	Prekės pavadinimas	Pakuočių skaičius	Partijos numeris	Grynasis svoris							
14. Konteinerio numeris	15. Plombos numeris	16. Bendras svoris (bruto)									
17. Transporto priemonės iki įvežimo į Sąjungą punkto Transporto rūšis Identifikavimas Tarptautinis vežimo dokumentas											

18. 1 langelyje nurodytos patikrinimo sertifikatą išdavusios kontrolės institucijos arba kontrolės įstaigos deklaracija.

Patvirtinama, kad šis patikrinimo sertifikatas yra išduotas remiantis atliktais patikrinimais, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 13 straipsnio 4 dalyje, ir kad pirmiau nurodyti produktai yra gauti laikantis ekologiškų produktų gamybos ir kontrolės taisyklių, kurios laikomos lygiavertėmis pagal Reglamentą (EB) Nr. 834/2007.

Data

Įgaliotojo asmens vardas, pavardė ir parašas

Išdavusios institucijos arba įstaigos antspaudas

19. Muitinis sandėliavimas

Laikinis įvežimas perdirbti

Ūkio subjekto pavadinimas ir adresas

Kontrolės įstaiga arba kontrolės institucija (pavadinimas, adresas ir kodas)

Muitinės deklaracijos, pateiktos atiduodant prekes sandėliuoti muitinės sandėlyje arba laikinai įvežant perdirbti, numeris

20. Atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija patikrino siuntą.

Institucija ir valstybė narė

Data

Įgaliotojo asmens vardas, pavardė ir parašas

Antspaudas

21. Pirmojo gavėjo deklaracija.

Patvirtinama, kad produktų priėmimas buvo atliktas taip, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 889/2008 34 straipsnyje.

Įmonės pavadinimas

Data

Įgaliotojo asmens vardas, pavardė ir parašas

Pastabos

- 1 langelis: trečiosios šalies kontrolės įstaigos arba institucijos, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 13 straipsnio 3 dalyje, pavadinimas, adresas ir kodas. Ši įstaiga taip pat pildo 4–18 langelius.
- 2 langelis: šiame langelyje nurodomos su šio patikrinimo sertifikato išdavimu ir naudojimu susijusios Reglamento (EB) Nr. 834/2007 nuostatos; pažymėkite atitinkamą nuostatą.
- 3 langelis: TRACES sistemos automatiškai priskirtas patikrinimo sertifikato eilės numeris, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 13 straipsnio 2 dalyje, išskyrus atvejus, kai taikytina 13a straipsnio 3 dalis.
- 4 langelis: ūkio subjekto, kuris eksportuoja produktus iš 8 langelyje nurodytos šalies, pavadinimas ir adresas. Eksportuotojas – ūkio subjektas, kuris su 13 langelyje nurodytais produktais atlieka paskutinį veiksmą paruošimo tikslais, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 834/2007 2 straipsnio i punkte, ir užplombuoja juos tinkamose pakuotėse arba konteineriuose pagal Reglamento (EB) Nr. 889/2008 34 straipsnį.
- 5 langelis: ūkio subjektas (-ai), kuris (-ie) 7 langelyje nurodytoje trečiojoje šalyje pagamino arba perdirbo produktus.
- 6 langelis: kontrolės įstaiga (-os) arba institucija (-os), stebinti (-čios), ar produktų gamyba ir perdirbimas atitinka 7 langelyje nurodytos šalies ekologinės gamybos taisykles.
- 7 langelis: kilmės šalis – tai šalis arba šalys, kurioje (-ose) pagamintas, užaugintas arba perdirbtas produktas.
- 8 langelis: eksportuojanti šalis – šalis, kurioje su produktais atlikti paskutiniai veiksmai paruošimo tikslais, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 834/2007 2 straipsnio i punkte, ir jie užplombuoti tinkamose pakuotėse arba konteineriuose.
- 9 langelis: išmuitinimo šalis – šalis, kurioje siunta išleidžiama į laisvą apyvartą Europos Sąjungoje. Įvežimo punktas – išleidimo į laisvą apyvartą punktas, nustatomas pagal Jungtinių Tautų prekybos ir transportavimo vietos kodą (UN/LOCODE, penkių raidžių seka).
- 10 langelis: šalis gavėja – tai pirmojo gavėjo Europos Sąjungoje šalis.
- 11 langelis: importuotojo pavadinimas, adresas ir ekonominių operacijų vykdytojo registravimo ir identifikavimo kodas (EORI), kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 952/2013 9 straipsnyje. Importuotojas – fizinis arba juridinis asmuo Europos Sąjungoje, kuris pats arba jo atstovas pateikia siuntą išleidimui į laisvą apyvartą Europos Sąjungoje.
- 12 langelis: pirmojo siuntos gavėjo Europos Sąjungoje pavadinimas ir adresas. Pirmasis gavėjas – fizinis arba juridinis asmuo, kuriam pristatoma siunta ir kur ji toliau ruošiama ir (arba) parduodama. Pirmasis gavėjas taip pat pildo 24 langelį.
- 13 langelis: produktų aprašymas, įskaitant atitinkamų produktų Kombinuotosios nomenklatūros kodus (jei įmanoma, 8 skaitmenų lygmenis), prekės pavadinimą, pakuočių skaičių (dėžių, dėžučių, maišų, maišelių, kibirų ir pan. skaičių), partijos numerį ir grynąjį svorį.
- 14 langelis: neprivalomas.
- 15 langelis: neprivalomas.
- 16 langelis: bendras svoris (bruto), nurodomas atitinkamais vienetais (neto masės kg, litrais ir pan.).
- 17 langelis: į įvežimo punktą atvykstančios transporto priemonės.
Transporto rūšis – lėktuvas, laivas, geležinkelis, kelių transporto priemonė, kita.
Transporto priemonės identifikavimas: lėktuvo atveju – skrydžio numeris, laivo atveju – laivo pavadinimas, gabenimo geležinkeliu atveju – traukinio ir vagono identifikacinis numeris, kelių transporto atveju – transporto priemonės registracijos numeris ir, jei yra, priekabos registracijos numeris.
Jei produktai gabenami keltu, nurodykite laivą ir kelių transporto priemonę, taip pat pateikite kelių transporto priemonės ir pagal tvarkaraštį kursuojančio kelto identifikacinius duomenis.
- 18 langelis: patikrinimo sertifikatą išdavusios kontrolės institucijos arba kontrolės įstaigos deklaracija. Parašo ir antspaudo spalva turi skirtis nuo spausdinto teksto spalvos.
- 19 langelis: pildo atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija arba importuotojas.
- 20 langelis: pildo atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija, jei taikytina, prieš siuntos ruošimą arba skirstymą Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 14 straipsnyje nustatytais aplinkybėmis ir atlikdama siuntos patikrą pagal 13 straipsnio 1 dalį.
- 21 langelis: priimdamas produktus pildo pirmasis gavėjas, atlikęs Reglamento (EB) Nr. 889/2008 34 straipsnyje nustatytą patikrinimą.“

III PRIEDAS

„VI PRIEDAS

I EUROPOS SĄJUNGĄ IVEŽAMŲ EKOLOGIŠKŲ PRODUKTŲ PATIKRINIMO SERTIFIKATO IŠTRAUKA Nr. ...

1. Pagrindinį patikrinimo sertifikatą išdavusioji kontrolės įstaiga arba institucija (pavadinimas, adresas ir kodas)	2. Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 — 33 straipsnio 2 dalis <input type="checkbox"/> arba — 33 straipsnio 3 dalis <input type="checkbox"/>
3. Pagrindinio patikrinimo sertifikato eilės numeris	4. Ūkio subjektas, suskirstęs pirminę siuntą į partijas (pavadinimas ir adresas)
5. Kontrolės įstaiga arba kontrolės institucija (pavadinimas, adresas ir kodas)	6. Importuotojas (pavadinimas, adresas ir EORI kodas)
7. Kilmės šalis	8. Eksportuojanti šalis
9. Išmuitinimo šalis/ivežimo punktas	10. Šalis gavėja
11. Partijos, gautos suskirsčius siuntą, gavėjas (pavadinimas ir adresas)	
12. Produktų aprašymas KN kodai Pakuočių skaičius Partijos grynasis svoris ir pirminės siuntos grynasis svoris	
13. Patikrinimo sertifikato ištrauką tvirtinančios atitinkamos valstybės narės kompetentingos institucijos deklaracija. Ištrauka atitinka pirmiau nurodytą partiją, kuri buvo gauta suskirsčius patikrinimo sertifikato originale (eilės numeris pateikiamas 3 langelyje) nurodytą siuntą. Institucija ir valstybė narė Data Įgaliotojo asmens vardas, pavardė ir parašas Antspaudas	

14. Partijos gavėjo deklaracija

Patvirtinama, kad partijos priėmimas buvo atliktas taip, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 889/2008 33 straipsnyje.

Bendrovės pavadinimas

Data

Įgaliotojo asmens vardas, pavardė ir parašas

Pastabos

Ištrauka Nr.: ištraukos numeris atitinka partijos, gautos suskirsčius pirminę siuntą, numerį.

1 langelis: pagrindinį patikrinimo sertifikatą išdavusios trečiosios šalies kontrolės įstaigos arba institucijos pavadinimas, adresas ir kodas.

2 langelis: šiame langelyje nurodomos su šios ištraukos išdavimu ir naudojimu susijusios Reglamento (EB) Nr. 834/2007 nuostatos; reikia pažymėti, kokia tvarka buvo įvežama pagrindinė siunta; žr. pagrindinio patikrinimo sertifikato 2 langelį.

3 langelis: TRACES sistemos automatiškai priskirtas pagrindinio sertifikato eilės numeris, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 13 straipsnio 2 dalyje, išskyrus atvejus, kai taikytina 13a straipsnio 3 dalis.

4 langelis: ūkio subjektas, kuris fiziškai suskirsto pirminę siuntą į partijas, arba už tokį suskirstymą atsakingas ūkio subjektas.

5 langelis: už siuntą suskirsčiusio ūkio subjekto patikrinimą atsakinga kontrolės įstaiga arba institucija.

6, 7 ir 8 langeliai: žr. pagrindinio patikrinimo sertifikatą.

9 langelis: išmuitinimo šalis – šalis, kurioje siunta išleidžiama į laisvą apyvartą Europos Sąjungoje. Įvežimo punktas – išleidimo į laisvą apyvartą punktas, nustatomas pagal Jungtinių Tautų prekybos ir transportavimo vietos kodą (UN/LOCODE, penkių raidžių seka).

10 langelis: šalis gavėja – tai pirmojo gavėjo Europos Sąjungoje šalis.

11 langelis: partijos (gautos atlikus skirstymą) gavėjas Europos Sąjungoje.

12 langelis: produktų aprašymas, įskaitant atitinkamų produktų Kombinuotosios nomenklatūros kodus (jei įmanoma, 8 skaitmenų lygmenis), pakuočių skaičių (dėžių, dėžučių, maišų, maišelių, kibirų ir pan. skaičių) ir tinkamais vienetais išreikštą grynąjį svorį (neto masės kg, litrais ir pan.) ir pagrindinio patikrinimo sertifikato 13 langelyje nurodytą grynąjį svorį.

13 langelis: pildo atitinkama valstybės narės kompetentinga institucija kiekvienai partijai, gautai atlikus suskirstymą, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 14 straipsnio 2 dalyje.

14 langelis: pildoma priimant partiją, gavėjui atlikus Reglamento (EB) Nr. 889/2008 33 straipsnyje nustatytas patikras.“